



CREATION DU TIMING REPORT FIS

Ce document rappelle les principes de création et d'envoi à la FIS du Timing Report. Il ne concerne que les utilisateurs de skiFFS **qui ont tout loisir pour utiliser seul le soft édité pour ce faire par la FIS.**

A la fin d'une course FIS il vous appartient de :

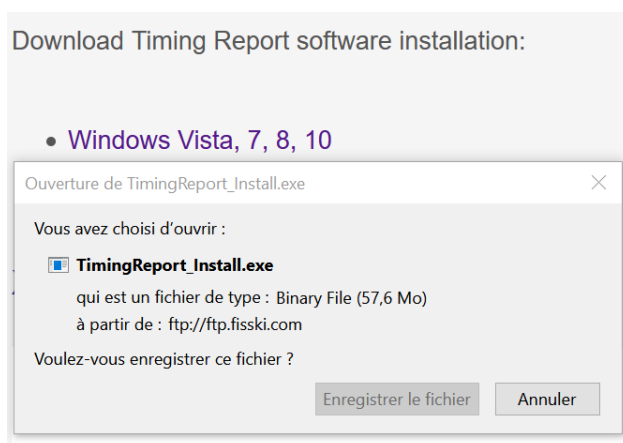
- ⇒ Envoyer les résultats OFFICIELS (tels que validés par le DT) en Export XML FIS
- ⇒ Envoyer à la FIS en pièce jointe d'un email un Rapport de Chronométrage (Timing Report) établi dans les conditions décrites ci-dessous

Ce n'est que lorsque la FIS aura reçu et intégré ces 2 documents que le DT pourra effectuer son propre rapport d'homologation en ligne.

A. **MODE OPERATOIRE A PARTIR DE skiFFS**

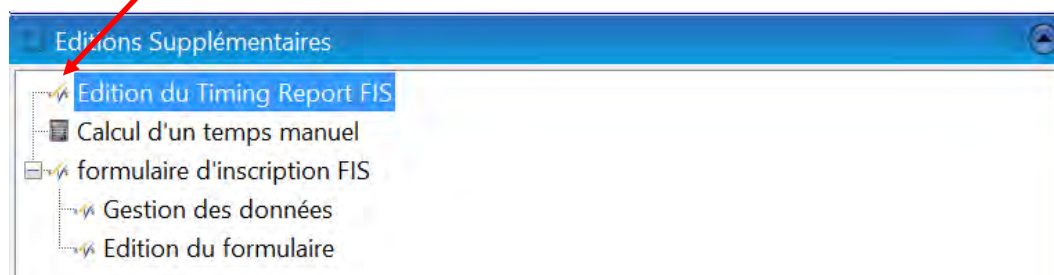
Pré requis :

- Disposer d'une connexion internet valide (toutes techniques d'accès y compris partage de connexion de téléphonie mobile)
- Disposer **toujours** de la dernière version du logiciel
- Disposer d'une adresse mail valide.
- Avoir préalablement téléchargé le soft de la FIS : <https://www.fis-ski.com/en/inside-fis/document-library/timing-data>

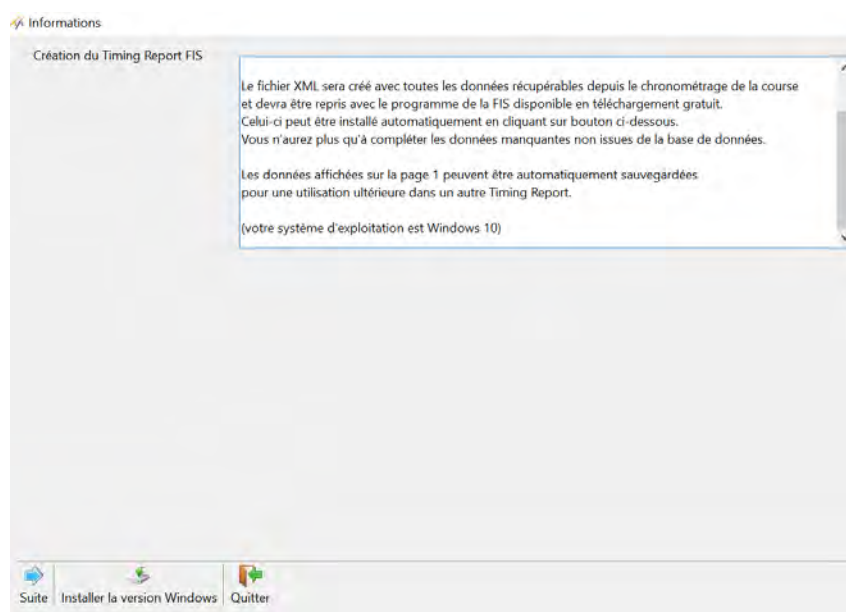


1 A la fin de la course, et après que le DT a validé les résultats :

Aller sur « **Editions** » :



Une page d'Infos se présente, lisez-là avec attention :



Choisissez

2 A l'ouverture de **Suite** remplissez l'ensemble des « champs » proposés :

- Coordonnées des responsables
- Identification du matériel Chrono utilisé : marque, modèle, n° de série (**l'homologation vient en déduction**)

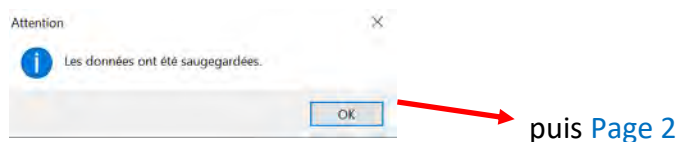
Chef des calculs				Chronomètreur			
Nom	RAMIERE	Nom	vandoorne				
Prénom	BERNARD	Prénom	arnaud				
Nation	FRA	Nation	fra				
Adresse mail	b.ramiere@wanadoo.fr	Adresse mail	stade@valthorens.com				
n° de téléphone	0608477041	n° de téléphone	0607799938				
Société (si applicable)				-			

Système A				Système B					
hronomètres	TAG HEUER	CP 540	5061	TAG.070T.0	hronomètres	TAG HEUER	CP 540	1272	TAG.070T.0
(au départ)					(au départ)				
Cellules	TAG HEUER	HL 3-500	7120	TAG.L103.1	Cellules	TAG HEUER	HL 3-500	750	TAG.L103.1
Portillon	TAG HEUER	HL7-1P	2097	TAG.S77T.0	(Photo)				
(Horloge)									
(Photo)									

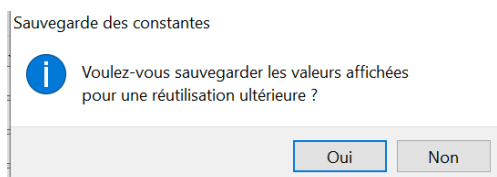
Délégué technique		Date		Communications	
Nom	CROSETTI	Date	25-11-2019	Communications	Cable
Prénom	PAOLO	Codex	0738	Communications	Cable
Nation	ITA	Logiciel	skiFFS	Communications Voix	Cable
Adresse mail	crosetti.paolo@	Versión	2.1p_TR_3.2		
n° de DT	1022	Catégorie FIS	FIS		

Vous pourriez très bien choisir « **ouvrir un Timing Report xml** » pour vous éviter une re-saisie des mes informations.

3 Suite logique → **Enregistrez les données**



A l'ouverture de **Page 2**



Le choix **Oui** s'impose pour vous éviter de fastidieuses saisies lors de votre prochaine course FIS



4 Ouverture de la Page 2

Page 2 : données de chronométrage

Synchronisation des chronomètres

	Système A (arrivée)	Système B (arrivée)	Doublage (arrivée)	Système A (départ)	Système B (départ)	Doublage (départ)
Heure de synchro	08:59:00		08:59:00			
Confirmation de la synchro	09:00:00.000	09:00:00.000				

Données du chronométrage en heure du jour et au moins au millième

Coureurs avec données	Système A	Système B	Doublage	Système A	Système B	Doublage
Heure de départ du 1er	10:19:57.605	10:19:57.530	10:19:51.680	13:03:58.236	13:03:58.225	13:03:58.080
Heure d'arrivée du 1er	10:21:01.039	10:21:01.035	10:21:01.020	13:05:02.297	13:05:02.287	13:05:02.290
Temps net Syst.A - (Dossard)	1:03.43 - (1)			1:04.06 - (34)		
Heure de départ du dernier	11:42:37.903	11:42:37.894	11:42:37.910	14:17:57.493	14:17:57.481	14:17:57.470
Heure d'arrivée du dernier	11:43:43.847	11:43:43.843	11:43:43.860	14:19:11.339	14:19:11.319	14:19:11.310
Temps net Syst.A - (Dossard)	1:05.94 - (95)			1:13.84 - (84)		
Meilleur de la manche	KIPPEL Dionys			PINTURAUULT Cedric		
Temps net Syst.A - (Dossard)	1:01.42 - (8)			1:04.06 - (34)		

Enregistrer Fermer

Toutes les données provenant du Système A (M1 et M2) de chronométrage sont incrémentées, il convient d'entrer « **correctement** » les cases blanches qui sont les variables concernant :

- La synchronisation
- Le Système B
- Le doublage manuel

Enregistrement de la Page 2

Synchronisation des chronomètres

	Système A (arrivée)	Système B (arrivée)	Doublage (arrivée)	Système A (départ)	Système B (départ)	Doublage (départ)
Heure de synchro	08:59:00		08:59:00			
Confirmation de la synchro	09:00:00.000	09:00:00.000				

Données du chronométrage en heure du jour et au moins au millième

Coureurs avec données	Système A	Système B	Doublage	Système A	Système B	Doublage
Heure de départ du 1er	10:19:57.605			13:03:58.225	13:03:58.080	
Heure d'arrivée du 1er	10:21:01.039			13:05:02.287	13:05:02.290	
Temps net Syst.A - (Dossard)	1:03.43 - (1)					
Heure de départ du dernier	11:42:37.903			14:17:57.481	14:17:57.470	
Heure d'arrivée du dernier	11:43:43.847	11:43:43.843	11:43:43.860	14:19:11.339	14:19:11.319	14:19:11.310
Temps net Syst.A - (Dossard)	1:05.94 - (95)			1:13.84 - (84)		
Meilleur de la manche	KIPPEL Dionys			PINTURAUULT Cedric		
Temps net Syst.A - (Dossard)	1:01.42 - (8)			1:04.06 - (34)		

Création du fichier C:/skiFFS/tmp/2020AL0738TR.xml

Le fichier C:/skiFFS/tmp/2020AL0738TR.xml a été enregistré avec succès. Vous devez finaliser le rapport en l'ouvrant avec le programme de la FIS.

OK

LA CREATION DU TIMING REPORT N'EST PAS TERMINEE POUR AUTANT

B. POURSUITE AVEC XML TIMING REPORT FIS

Cette sauvegarde vient d'être réalisée sous le nom « [2020AL0738TR.xml](#) » dans le dossier tmp qui se trouve sur le répertoire C:/skiFFS

Sans doute convient-il pour les fonctionnalités à venir de le transférer sur « bureau ».

- 5 Rejoignez le soft Timing Report que vous avez téléchargé (pré requis) :

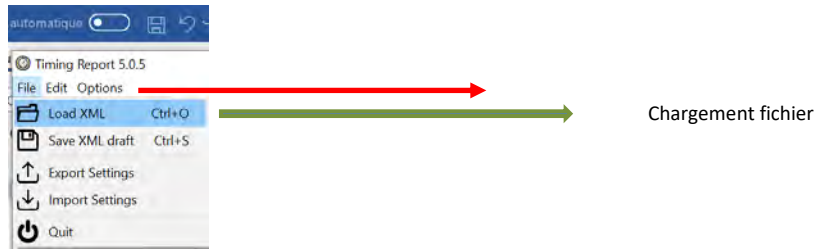


double cliquez sur l'icône

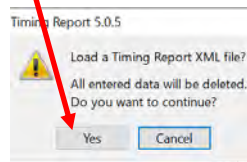
- Vérifier la discipline, la saison et la date, entrez le **Race CODEX** (4 valeurs)
- Cliquez sur « **Get race data** »

Les paramètres de la course tels que définis au calendrier sont alors affichés.

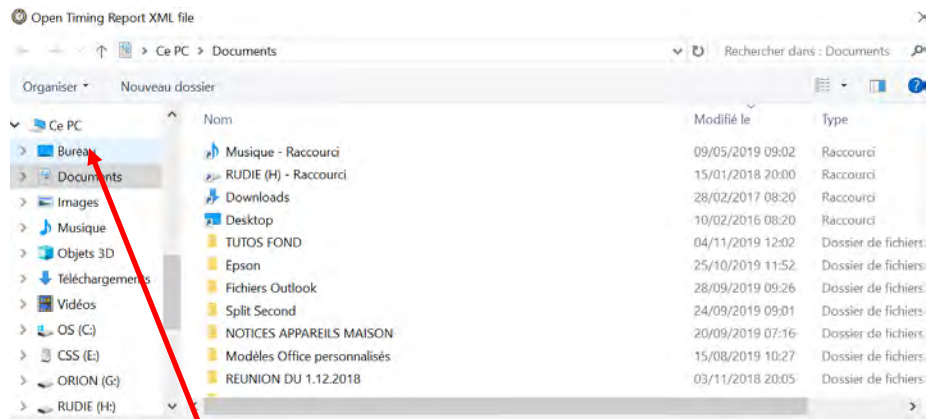
- Rejoignez cet affichage en à gauche et sélectionnez :



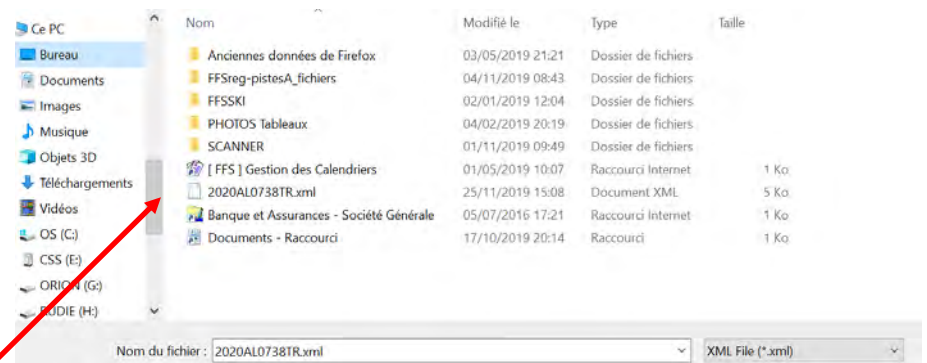
- Répondre à la question



- La recherche de la localisation du fichier (provenant de skiFFS) s'effectue :



J'avais choisi « bureau »



- Le fichier recherché est bien là, je double clique dessus.

- Les infos apparaissent pour la **PAGE 1** :

Timing and Data Technical Report Alpine
FIS - FIS Giant Slalom Men for codex 0738
Accepted languages for report content: English, French, German

Event data

FIS Discipline: Alpine | Race Date: 25.11.2019 | 20
 Season: 2020 | Race Codex: 0738 | Get race data | National Race Code: FRA0738 (optional)
 Location: Val Thorens | Category: FIS - FIS
 Nation: FRA | Event: Giant Slalom
 Event Name: Ski Chrono Samse Tour Techn | Gender: Men

Technical Delegate | **Chief of Timing and Calculation** | **Timekeeper**

Last Name: Crossetti | First Name: Paolo | Nation: ITA | TD Number: 1022
 Last Name: RAMIERE | First Name: BERNARD | Nation: FRA | Telephone: 0608477041 | Email: b.ramiere@wanadoo.fr
 Company: - | Last Name: vandoorne | First Name: arnaud | Nation: FRA | Telephone: 0607799938 | Email: stade@valthorens.com

- Les infos suivent pour la **PAGE 2** :

Timing Report 5.0.5
File Edit Options

Timing and Data Technical Report Alpine
FIS - FIS Giant Slalom Men for codex 0738
Accepted languages for report content: English, French, German

Timing Devices

	Brand / Company	Model	Serial number	Homologation
System A Timer (at finish)	TAG HEUER	CP 540		TAG.070T.08 ✓
System B Timer (at finish)	TAG HEUER	CP 540		.070T.08 ✓
Timer A Start (if used)	Select ...			TAG.070T.08
Timer B Start (if used)	Select ...			
Start device	TAG HEUER	HL7-1P	2097	TAG.S77T.09 ✓
Start clock	Select ...			
Finish Cells A	TAG HEUER	HL 3-500	7120	TAG.L103.17 ✓
Finish Cells B	TAG HEUER	HL 3-500	750	TAG.L103.17 ✓
Photo Finish A (if used)	Select ...			
Photo Finish B (if used)	Select ...			

Connection to start (cable, radio or other):
 System A: Cable | System B: Cable | Voicecom

System A not used (enter the reason)
 System B not used (enter the reason)

Reset page | Cancel and Close | Back | Next

- Suivre les indications pour compléter la PAGE 3 comme suit :

Timing Report 5.0.5
File Edit Options

Timing and Data Technical Report Alpine
FIS - FIS Giant Slalom Men for codex 0738
Accepted languages for report content: English, French, German

Timing Support Systems
Enter data for timing support systems only if used.

	Brand / Company	Model	Specification
Video system start	Select ...		Select ... Select ...
Video system finish	Select ...		Select ... Select ...

Software

	Software company	Software name/version
Result Software	SKIFFS	2.1p_TR_3.2

Reset page Cancel and Close Back Next

- Les données de la PAGE 4 sont celles saisies sur skiFFS :

Timing Report 5.0.5
File Edit Options

Timing and Data Technical Report Alpine
FIS - FIS Giant Slalom Men for codex 0738
Accepted languages for report content: English, French, German

Synchronization

	System A (at finish)	System B (at finish)	Hand
Synchronization time	08:59:00		08:59:00
Synchronization confirmation	09:00:00.000	09:00:00.000	

Timing Part 1
Time of day (TOD) expressed in precision used for net time calculations equal to the precision of the timing device: Enter data for 2nd run

	1st Run			2nd Run		
	System A	System B	Hand	System A	System B	Hand
Start TOD First	10:19:57.605	10:19:57.530	10:19:51.680	13:03:58.236	13:03:58.225	13:03:58.080
Finish TOD First	10:21:01.039	10:21:01.035	10:21:01.020	13:05:02.297	13:05:02.287	13:05:02.290
Net Time System A / BIB First	1:03.43	1		1:04.06	34	
Start TOD Last	11:42:37.903	11:42:37.894	11:42:37.910	14:17:57.493	14:17:57.481	14:17:57.470
Finish TOD Last	11:43:43.847	11:43:43.843	11:43:43.860	14:19:11.339	14:19:11.319	14:19:11.310
Net Time System A / BIB Last	1:05.94	95		1:13.84	84	
Net Time System A / BIB Best	1:01.42	8		1:04.06	34	

Reset page Cancel and Close Back Next

- Répondre scrupuleusement à toutes les questions de la **PAGE 5** notamment à la dernière :

We certify that the timing and calculations of this event adhered to the FIS rules. Yes No

Timing Report 5.0.5

File Edit Options

Timing and Data Technical Report Alpine
FIS - FIS Giant Slalom Men for codex 0738
Accepted languages for report content: English, French, German

Timing Part 2

Were all results from system A? Yes No

List any or all BIB numbers used in the results timed on any system other than system A in all runs (indicate run):

BIB	Run	Reason	Other reasons	Data source for replacement system A time?
		Select a reason...		Select a system...
BIB	Run	Reason	Other	Data Source

Comments run 1

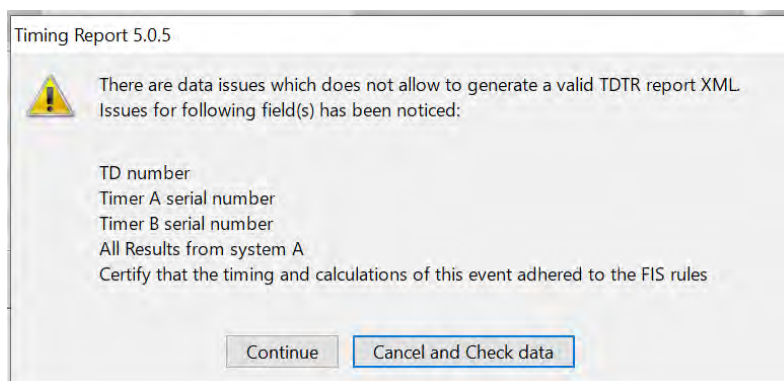
Comments run 2

We certify that the timing and calculations of this event adhered to the FIS rules. Yes No

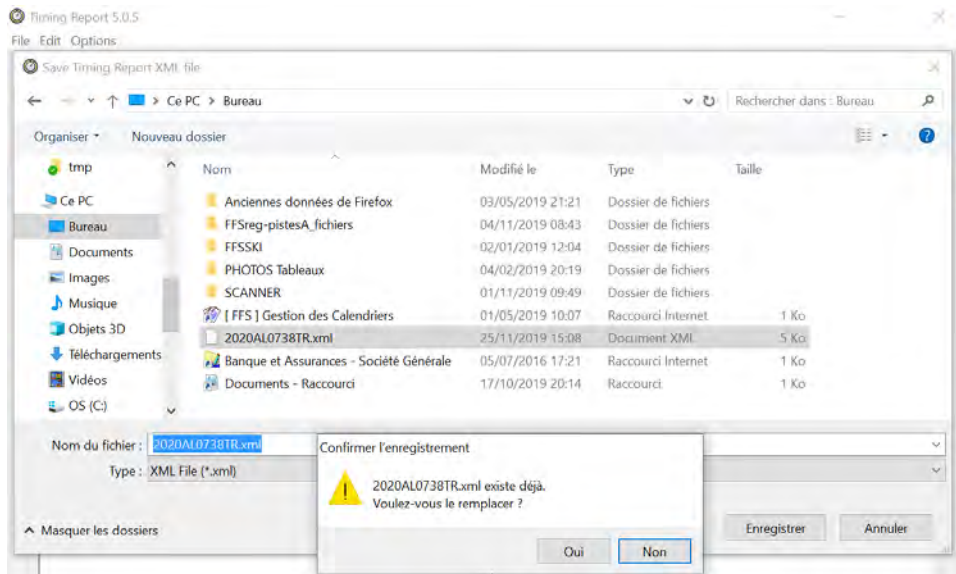
Reset page Outputs Cancel and Close Back Save XML

- Terminer la saisie par :

Un message d’alerte vous signifiera les données manquantes ou mal implémentées. Revenir en arrière « **back** » (elles apparaissent en jaune) pour corriger.

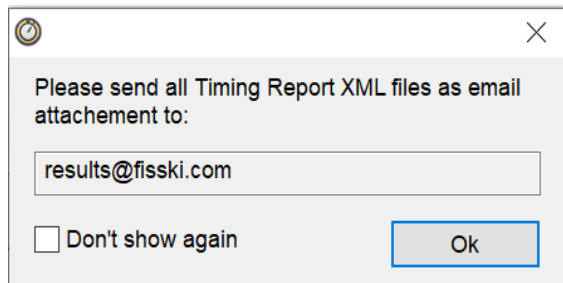


- Terminer par « save xml »



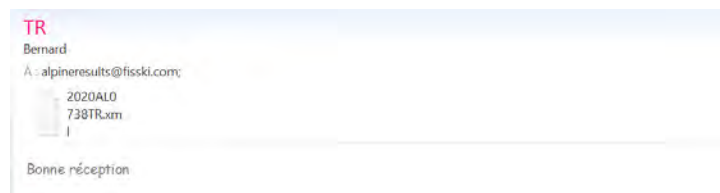
C. ENVOI A LA FIS

- Pour finaliser l'opération, il vous est demandé de transférer par email le document à l'adresse indiquée.



pour clore le processus.

- Envoi d'un mail simple



D. RETOURS DE LA FIS

- La FIS accusera réception des vos données de façon favorable, dans ce cas tout va bien, le DT peut homologuer la course

Re: tr: TR 0738

FIS Results Processor (fis-autoreply@fis-ski.com) [Ajouter le contact](#)

À : RAMIERE (SA) Bernard;

FIS Competition Processor: Mail attachment 1/1
Processed LOG for the file 2020AL0738TR.xml received on 26.11.2019 at 16:52:18CET

We received your email with timing report XML file 2020AL0738TR.xml at 16:52:18 for Alpine (AL) codex 738

The timing report file is correct, timing report will be uploaded into the FIS database. Thank you for your good cooperation.

Der Timing Report ist korrekt und wird in die FIS Datenbank geladen. Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit.

Le fichier des timing report est correct, il va être chargé dans notre base de données. Merci pour votre bonne collaboration.

Information

- Homologation of start clocks will be mandatory from season 2020/2021. Please contact FIS for homologation details.

Thank you for your collaboration.



- En cas d'erreurs il vous sera demandé de les corriger avant de procéder à un nouvel envoi :

fis-autoreply@fisski.ch (fis-autoreply@fisski.ch) [Ajouter le contact](#)
À : RAMIERE (SA) Bernard;

Your mail contains 1 attachments
The following files are found :

---- 2020AL0738TR.xml ----

-----2020AL0738TR.xml-----

-----Errors : results are not uploaded -----

This file contains syntax errors and cannot be processed

We are sorry, but the errors listed do not allow us to upload your results
Please try to correct them and transmit your file again

Entschuldigen Sie uns, doch die aufgelisteten Fehlern erlauben uns nicht die Resultate aufzuladen
Bitte versuchen Sie diese zu korrigieren und die Resultate nochmals zu senden

Nous sommes désolés, mais les erreurs mentionnées ci-dessus nous empêchent de procéder au chargement de vos résultats
Nous vous remercions de les corriger et de retransmettre vos résultats